

## Gromon András: Az illúzióromboló Jézus

Az idegen szavak szótárának meghatározása szerint az illúzió „hiú reménység, önáltatás, önámítás”. Az alábbiakban kicsit tágabb értelemben használom ezt a fogalmat: alaptalan/téves felfogás, vélekedés, ill. alaptalan/téves vágyakozás, reménykedés – és bemutatom azokat a főbb területeket, amelyeken Jézus lerombolta (vagy legalábbis igyekezett lerombolni) kortásainak illúzióit (és ezzel a mieinket is...).

### Istenkép

Igaz, hogy nyíltan/közvetlenül csak ritkán, de Jézus egyértelművé tette, hogy szerinte **Isten nem mindenható** (szemben például Márk evangélistával is, aki Jézus szájába adja a maga tételét: „Istennek minden lehetséges”: Mk 10,27).

Amikor először beszélt tanítványainak arról, hogy sokat fog szenvednie a vének, a főpapok és az írástudók által, sőt megölik, akkor Péter magához vonta őt, és elkezdett keményen beszélni vele, mondván: „Isten őrizzen ettől, uram! Semmiképp nem történik ez veled!” Jézus azonban azt felelte erre: „Menj innen mögém, sátán! Kelepce vagy számomra, mert *nem Isten gondolatai* járnak a fejedben, hanem az *emberekéi*” (Mt 16,21-23). Ennek megfelelően imádkozott is azután a Getszemáni-kertben a rá váró szenvedések küszöbén: „Atyám, *ha lehetséges*, távozzék el tőlem ez a pohár” (Mt 26,39)!

Ez a két eset egyúttal leszámol azzal az illúzióval is, hogy Isten kedveltjeit, „**az istenszeretőket nem érheti baj**”, ahogyan erre Jézus *ellenségei* is hivatkoznak, amikor ő már a kereszten van: „Istenben bízott, szabadítsa meg most, ha szereti őt – azt mondta ugyanis: »Isten fia vagyok«” (Mt 27,43; vö. Bölcs 2,18: „...ha az igaz az Isten gyermeke, akkor Isten a pártjára kel, és kiszabadítja ellenségei kezéből”) – és ahogyan ezzel a *Sátán* is érvelt Jézus pusztai megkísértésekor: „Ha fia vagy Istennek, vesd le magad innen! Írva van ugyanis: »Angyalainak megparancsolja majd, hogy gondosan megőrizzenek téged«, és »tenyerükön fognak hordozni téged, nehogy kőbe üssed lábadat«” (Lk 4,9-11; Zsolt 90,11-12).

A fentiek azt is magukban foglalják, hogy **Isten nem avatkozik be csodákkal** a dolgok menetébe, sem annak érdekében, hogy megmentse „övéit”, sem azért, hogy valamit bebizonyítson, ahogyan ezt Jézus szintén már a pusztai megkísértésekor nyilvánvalóvá tette, ugyanis a Sátán felszólítására, hogy „Ha fia vagy Istennek, mondd ennek a kőnek, hogy váljék kenyérré!”, azt felelte: „Írva van, hogy »nem csupán kenyérral él az ember«” (Lk 4,3-4).

Ehhez az alapállásához később is hűséges maradt, és minden félreérthetőséget kizárva, „elvi síkon” is megfogalmazta. Amikor a farizeusok „égből való csodajelel” követeltek tőle, nyíltan megmondta: „Bizony, mondom nektek, ez a nemzedék nem kap *semmiféle* csodajelel” (Mk 8,11). Máskor ugyanezt elmondta a tömegnek is: „Ez a nemzedék rossz nemzedék, mert csodajelel követel. De Isten nem fog csodajelel adni neki, hacsak nem Jónás próféta jelét. Ahogyan ugyanis Jónás jellé lett a niniveiek számára, úgy lesz az emberfia is jel e nemzedék számára” (Lk 11,29-30). Márpedig Jónás semmilyen csodát nem művelt a niniveiek számára: azok pusztán a prédikációjának hatására tértek meg (ellentétben Mt 12,40 téves beállítással). – Tegyük hozzá: Ezeket állítva Jézus nem kerül ellentmondásba azokkal a kijelentéseivel, amelyekben „csodás” gyógyításaira hivatkozik mint Isten országának, illetve küldetésének jeleire (Lk 11,20; 7,22). E gyógyítások ugyanis csak „utólagos következtetés” alapjául szolgálnak, nem pedig „előzetes bizonyítékul” (vö. Lk 652. láb.).!

Istennek a világ menetébe történő be nem avatkozását Jézus egy alkalommal sokkal közvetlenebbül, mondhatjuk úgy is, sokkal durvábban fejezte ki. Lk 9,44-ben ez áll: „Vegyétek fületekbe ti ezeket a szavakat! Az embernek ugyanis, és így nekem is számolnom kell azzal, hogy **Isten emberek kezébe szolgált ki.**” Ezt érdemes részletesebben bemutatni:

Nagyon fontos *e mondás keretezése*, mert különös súlyt ad a közrefogott mondanivalónak. Az emberek mind csodálják Jézus összes tetteit (43b v.), s ebben a magasra szökött hangulatban mondja el Jézus a rettenetes kijózanító szavakat, amelyeket éppen tanítványainak kellene befogadniuk (44a v.), de ők nem értik a beszédét, és félnek is megkérdezni tőle annak értelmét (45. v.), alighanem azért, mert ösztönösen el akarják hárítani maguktól annak megértését, sejtve a rettenetes mélységeit.

Ami a *fordítást* illeti:

1) Az eredetiben olvasható „*emberfia*” jelentése: „az ember általában, és így én is” (ld. Mk 68. láb.).

2) A „kiszolgáltatatik” kifejezés *passivum divinum* (ld. Mk 59. láb.), ezért fordítottam így: „*Isten kiszolgáltatja...*”

3) Lukács emelkedettebb nyelvezetének tudva be és a jövő idő szokásos körülírásának tekintve a *mellein + főnévi igenevet (mellei paradidoszthai)* lehetett volna egyszerűen így fordítani: „Isten ki fogja szolgáltatni az emberfiát...” A *mellein* azonban igen gazdag jelentésű ige, sok egyéb mellett azt is jelenti, hogy „kell”, „muszáj” és „megemlékezik valamiről, számításba vesz”. A *szövegösszefüggés* (keretezés) és az alábbiakban kifejtett tartalom indokolja fordításomat („...nekem is számolnom kell azzal...”).

Mi az, ami olyan döbbenetes Jézus kijelentésében? Az, hogy noha a Messiásnak tartották őt (Mk 8,29), s azt gondolták róla, hogy Isten különleges védelme alatt áll (Mt 16,22), *ő is alá van vetve* a dzsungel törvényének! *Egyfelől* ezt hangsúlyozza a nagy lelkesedés közepette: „Jegyézétek meg jól: Nekem is számolnom kell azzal, hogy emberek kezébe kerülök...”

De hol marad Isten? Mindenestül benne van a dologban: éppen *Isten „szolgáltatja ki”* az embert, még „kedvenc fiát” is (Mk 1,11; 9,7; 12,6) brutális embereknek (és természeti katasztrófáknak, betegségeknek, baleseteknek...) – anélkül hogy beavatkozna az események menetébe. Ezt hangsúlyozza Jézus *másfelől*.

Ennél keményebb kijózanítás aligha lehetséges Istennel kapcsolatban, ez az ateizmus határát súrolja. És noha Jézus különbséget tett Isten be nem avatkozása és a bűnös emberi kiszolgáltatás között (vö. Mk 897. láb. és Lk 17,1; 22,22), nem adott racionális magyarázatot a megmagyarázhatatlanra, hanem szerényen tudomásul vette – és *mégis* bízott Istennel, nem vonta kétségbe abszolút jóságát. Ez a „mégis” választja el Jézus józanságát azok józanságától, akik azt mondják: Nincs Isten. S ha létezik „jézusi misztika”, akkor az ebben a „mégis”-ben áll. (Ld. még Mk 895. láb.!)

Jézus – többek között – gyönyörű, de ha úgy tetszik, vérlázító példabeszédekkel tette világossá, hogy **Istennek nem tulajdonsága az igazságosság** (ti. az „osztó igazságosság” = „mindenkinek, ami megilleti”, kissé leegyszerűsítve: „a jóknak jutalom, a rosszaknak büntetés”), pedig az igazságosságot minden korban Isten jellemzőjének tartja „az egész világ”; ezt a jézusi tagadást fejezi ki, hogy a király egyetlen kérő szóra elengedi szolgájának tízezer talentumos („végtelen nagyságú”) tartozását (Mt 18,23-33), a gazda kifizeti a teljes napi munkabért azoknak is, akik a tizenkét órából csak egyet dolgoztak le (Mt 20,1-15), és az apa feltételek nélkül visszafogadja a „tékozló fiút” (Lk 15,11-32), és még annak bűnvallomását sem engedi végigmondani (Lk 15,21).

Istennek ezt a „nem igazságos” mivoltát fejezik ki Jézus azon megnyilatkozásai is, amelyek szerint Isten soha *nem áll bosszút* (názáreti „székfoglalójában” az Izajás-idézetből kihagyva az utolsó félmondatot, nem hirdeti „Istenünk bosszújának napját”: Lk 4,19) , *nem bünteti betegséggel* a bűnöst (így szólt a bénához: „Gyermekem, Isten megbocsátja bűneidet”: Mk 2,5 – Mk 6,1. lábj), *nem büntet halállal* semmiféle bűnt (a Pilátus által lemészárolt galileaiakra utalva azt monda: „Ti azt gondoljátok, hogy ezek a galileaiak bűnösebbek voltak az összes többi galileainál, minthogy ilyeneket szenvedtek el. Mondom nektek: Semmiképpen”: Lk 13,1-3)!

Mindezekkel összhangban aztán Jézus azt is megállapítja: „Lehetetlen, hogy Isten útjától való eltántorítások ne történjenek” (hagyományos fordításban: „Lehetetlen, hogy botrányok ne forduljanak elő”, vagy: „Lehetetlen, hogy bűnre vezető alkalmak ne történjenek: Lk 17,1). Tágabban fogalmazva: **Nem lehet minden rosszat** és minden rossz embert **eltüntetni** a világból. Azaz: arra kell berendezkednünk, hogy együtt éljünk Istenbe vetett bizalmunk állandó veszélyeztetettségével, meg kell birkóznunk a „botrányok” állandóságával, ahelyett hogy bűn és szenvedés nélküli földi paradicsomot várnánk. – Ahogyan leleplezte azt az illúziót, hogy Istennek csodával kell megőriznie a szenvedéstől azt, akit szeret, ugyanúgy leplezi le itt azt az illúziót, hogy Isten képes külső beavatkozással kiküszöbölni a világból minden rosszat. Ahogyan már az elején is utaltam rá: csak az őt nem értők adták később ismét a szájába, hogy „Istennek minden lehetséges” (vö. Mk 10,27 és Mk 598. lábj.; Mt 26,39 és Mt 1107. lábj.).

Jézusnak az istenképre vonatkozó fenti illúziórombolásának logikus következménye, és így kihagyhatatlan része az ő **kultuskritikája**, amelynek legélesebb megnyilvánulása a jeruzsálemi templomra vonatkozó két megnyilvánulása.

Amikor egyszer a templomból kifelé haladva egyik tanítványa felhívta a figyelmét: „Rabbi, nézd, micsoda kövek és micsoda épületek!”, Jézus így válaszolt: „Ezeket a nagyszerű épületeket nézed? Semmiképp *nem marad itt kő kövön*, amelyet le ne rombolnának majd” (Mk 13,1-2)! – Válaszának háttere, illetve üzenete: Jézus élesen szemügyre vette a „templomi üzemet”, és *átlátta* annak *istenellenességét*, akár az áldozatbemutatással kapcsolatos üzletelés (Mk 11,15), akár a templomkincstár dolgában (Mk 12,41-44.40). Átlátta, hogy a templomi kultusz, vagy tágabban: a kultusz által jelképezett vallás az Istenbe vetett bizalom helyett az Istennel folytatott *üzletelésre* (Mk 11,15), Isten akaratának megcselekvése helyett Isten *megvesztegetésére* (Mt 9,13), az emberekkel való megbékélés helyett az isteni bocsánat elnyerésének technikáira nevel (Mt 5,23-25). Nem volt hát nehéz arra a *következtetésre* jutnia, hogy ezt a kultuszt, ezt a vallásosságot Isten el akarja törölni (vagyis e mondás semmiképp sem a jeruzsálemi templom majdani fizikai lerombolásának megjövedőlése!).

Ennek a kultuskritikának a szimbolikus megfogalmazása/megjelenítése volt, amit a jeruzsálemi templom Jézus általi „megtisztításának”, „a kereskedők kiűzésének” szokás nevezni (Mk 11,15-17). Ennek a jelenetnek és mondanivalójának részletes magyarázatát Márk-kommentárom 656. lábjegyzetében foglaltam össze, itt csak annak lényegét idézem: 1) Jézus nem „kiűzte” a kereskedőket, hanem „elkezdte *kiutasítani* azokat, akik eladtak és akik vásároltak a templomban” (15. v.). 2) Jézus nem „megtisztítani” akarta a templomot, hanem *meg akarta szüntetni* az áldozati állatokkal folytatott kereskedést (és a részben ennek szolgálatában álló pénzváltást). Csakhogy áldozati állatok nélkül nincs kultikus áldozat, így hát ez azt jelenti, hogy *magukat a kultikus áldozatokat* akarta *megszüntetni*, mert azok egyfajta *cserekereskedelmet* jelentenek az ember és Isten között (áldozatbemutatásért jó termés, jó egészség, sikeres felvételi, karrier, jó házasság, anyagi gyarapodás stb., stb. cserébe; nyelvi telitalálat tehát Jézus szavazásztása a templomot illetően az „üzletközpont”:

„Ne tegyétek Atyám házát üzletközponttá!": Jn 2,16b). „Isten országában”, azaz a szeretet világában viszont nincs helye ilyesminek, csak a *kérésnek* (ld. Mk 580. l.áb., 2b-c pont!), ahogyan egyetlen valamirevaló családban sem üzleti alapon és módon nyújtják egymásnak a szolgálatokat.

## Jézus önképe

Jézus kíméletlenül leleplezte a személyével kapcsolatos illúziókat is. A legfontosabb talán az, hogy **tagadta, hogy ő lenne a szó közkeletű értelmében vett Messiás**. Csak a két legfontosabb esetet emelem ki.

Az első esetben csak *közvetve*, de azért egyértelműen tanúskodik erről a szöveg: Jézus érdeklődésére, hogy kinek tartják őt a tanítványai, Péter határozottan azt feleli „Te vagy a Messiás.” Erre egyrészt keményen megtiltja nekik, hogy a személyéről beszéljenek az embereknek, másrészt – és ez a fontosabb – azt olvassuk: „Ezután elkezdte arra tanítani őket, hogy az emberfiának sokat kell szenvednie, mint alkalmatlannak el kell vettetnie...” (Mk 8,29-31; az „ezután” a görögben „és”, de szövegösszefüggés logikája igazolja, hogy az egyszerű „és”-t „ezután”-nal fordítsuk, amit megerősít az, hogy a párhuzamos helyen Máté így fogalmaz: „*Ettől fogva* Jézus elkezdte megmutatni tanítványainak, hogy el kell mennie Jeruzsálembe, sokat kell szenvednie...”: Mt 16,21). A messiási elképzeléssel tehát a maga „szenedő emberfia” (= ember)-mivoltát állítja szembe, ami eleve cáfolja a messiási mivoltot, hiszen a „szenedő Messiás” (sőt „kivégzett Messiás”) abszurd önellentmondás lenne.

A másik, az előzővel teljes összhangban lévő eset már *közvetlen* eligazítást ad (ha kellően megbirkózunk a fordítási és értelmezési problémákkal; a szögletes zárójelben foglaltak az én értelemszerű kiegészítéseim): Amikor a főpap egyenesen megkérdezi Jézustól: „Te vagy-e a Messiás...?”, ő azt feleli: „Te mondtad, hogy én vagyok; és látni fogjátok az emberfiát az Erő jobbán ülni...” (Mk 14,61-62; az „és”-t itt logikusan „ellenben”-nel kellene fordítani). A „*Te mondtad*” nincs benne minden kéziratban, ennél azonban fontosabb, hogy a közfelfogással (és sok szentírásfordító értelmezésével) ellentétben *nem* azt jelenti, hogy „Igen, én vagyok”, hanem azt, hogy „Ez a te véleményed”. Teljesen világos ez a *mátéi* megfogalmazásban (Mt 26,64): „[Ezt] te mondtad; [én] azonban [azt] mondom nektek...” (a görög *plén* jelentései: azonban, ámde, míg, miközben, inkább, jobban mondva), valamint a hasonló jánosi szövegösszefüggésben is (Jn 18,37): „Akkor király vagy te?... Te mondd [azt], hogy király vagyok... Én [viszont azt mondom, hogy] arra születtem...” (A hangsúlyos mondat eleji *egó* = „én” ellenvélemény-bejelentést vezet be, amit az is alátámaszt, hogy a királyok életcélja nem az igazságról szóló tanúságtetés szokott lenni...; vö. Mk 15,2). Jézus tehát – Márknál is érzékelhetően, a mátéi szövegösszefüggésben pedig egészen nyilvánvaló módon – *nem* tesz messiási önvallomást, hanem saját önértelmezését és Isten melletti hitvallását állítja *szembe* azzal; itt is „emberfiának” nevezi magát (vö. Mk 68. l.áb.), és válasza azt jelenti: „Isten, aki az én Erőm, a jobbára ültet engem, szorosan maga mellé mint jó barátját, s jobbát védőn rám helyezi – igen, erre a szegény, egyszerű emberre. Ő szeret és oltalmaz engem.” (Az „Isten jobbán ülni” itt inkább csak szemléletes, képszerű szófordulat, semmint a Zsolt 110,1 idézése.)

Jézus **elutasította magától az „Úr”** avagy „Király” **mivoltot**. Figyelmeztette hallgatóit: „Nem mindaz megy be a Mennyek országába, aki azt mondja nekem: »Uram, Uram!«, hanem csak az, aki teszi mennyei Atyám akaratát” (Mt 7,21). Emögött az áll, hogy Jézus kizárólag Isten „uralmának”, „országának” megvalósulását akarta (ld. Mt 6,10), önmagának semmiféle „uralmat/országot” nem kívánt, az ilyen feltételezések ellen tiltakozott. Jézus számára egyedül Isten az „Úr” (Mk 12,29-30), és csak Isten, az „Úr” „fiának” (Mk 9,7 – Mk 471. l.áb.),

követének tartotta magát; ezért utasította el az „Uram, Uram”-ozást éppoly határozottan, mint azt, hogy térdet hajtsanak előtte (Mk 1,40-41; 10,17).

*Két gyakorlati példa* a mondottakra: Amikor a Zebedeus-fiak azt kérik tőle: „Add meg nekünk, hogy egyikünk jobboldon, másikunk baloldon üljön majd a te dicsőségemben!”, akkor ridegen azt válaszolja: „Nem tudjátok, mit kértek”, majd felvilágosítja őket, hogy a király melletti díszhelyek helyett csak a maga „poharát” tudja felkínálni nekik, azt a poharat, amely a rá váró szenvedéseket jelképezi (Mk 10,35-40). – Amikor az utolsó vacsorán ismét versengés támadt a tanítványok között, hogy vajon melyikük számít a legnagyobbnak, Jézus így hűtötte le őket: „Végtére is ki a nagyobb? Aki az asztalnál ül, vagy aki felszolgál? Hát nem az, aki az asztalnál ül? Én azonban olyan vagyok közöttetek, mint aki felszolgál” (Lk 22,27-28), s a János-evangélium tanúsága szerint azzal adott nyomatékot a maga szolgálai mivoltának, hogy megmosta tanítványai lábát (Jn 13,2-11).

Bármilyen furcsán hangzik is, és bármilyen sok csodálatos gyógyulás történt is Jézus által, ő **nem tartotta magát különleges csodatevőnek**. Elégséges bizonyítéka ennek az, hogy mindig határozottan elutasította, hogy „csodajelekkel” igazolja magát (ld. fentebb: Istenkép, 5. bek.), de különösen érdekes példáját láthatjuk az epilepsziás fiú meggyógyulásának történetében (Mk 9,14-27): Az apa előbb a tanítványoktól kért segítséget, de mivel azok hatástalannak bizonyultak, Jézushoz fordult ezekkel a szavakkal: „Ha képes vagy valamire, szánj meg minket, és siess segítségünkre!” Mire Jézus szinte felhördült: „Ez a »Ha képes vagy«!” Aztán hozzátette: „minden lehetséges annak, aki bízik Istenben.”

Azt látjuk tehát, hogy Jézus felindultan utasítja vissza az apa feltételezését (amelyet nyilván tanítványai is osztanak), miszerint talán képes olyasmire, *amire mások nem*, majd rámutat arra, hogy nem a különleges egyéni képességről, az emberi erőről van szó, hanem kizárólag az Istenbe (a tulajdonképpeni gyógyítóba) vetett bizalomról: aki feltétel nélkül rábízta magát, és ezzel eltakarítja az útból a lelki akadályokat, például a kételkedést, a félelmet, a görcsös erőlködést stb., az lehetővé teszi, hogy *a Teremtő életereje* kifejtse benne gyógyító hatását. Mindössze ennyi a „titok”, ebben áll Jézus, a nagy gyógyító „módszere”.

Azok után, hogy minek *nem* tartotta magát Jézus, említsük meg hangsúlyosan (bár utalás-szerűn ez már szóba került), hogy *ezekkel szemben* minek tartotta magát, nevezetesen **„emberfiának”**. – Az „emberfia” („emberek fia”) kifejezés eredeti értelme a hétköznapi arám nyelvben „az ember”, „egy ember”, „az ember általában”; az „én” körülírására használták, legtöbbször olyan összefüggésekben, amelyekben a meggyaláztatás vagy a halál volt a téma. A vallási nyelvben sajátos melléköngéje volt: „szegény, hatalom nélküli ember, aki egészen rá van utalva Istenre, és akit Isten támogat”. Jézus ezt a kifejezést használta önmaga megjelölésére, szokásos alapjelentésének megfelelően: „egyszerű, az embereknek kiszolgáltató, hatalom nélküli ember vagyok, akit azonban Isten a maga erejével tölt el”. Az *eredetinek* tekinthető emberfia-mondások mind ezt a jelentést hordozzák (pl. Mk 8,31; 14,41-42; Mt 11,16-19; Lk 9,44; 11,29-30.32; 12,8-9; egészen mást jelentett az „emberfia” a kor *apokaliptikus* irodalmában, de ez most nem témánk).

A fentiekből logikusan következik, hogy Jézus **elutasította** magától **a személyi kultusz bármiféle megnyilvánulását**.

Ennek jellegzetes formája volt, hogy térdre borultak előtte (ld. Mk 1,40; 7,25; Mt 17,14; 20,20). Jézus emiatti haragjának emlékezetét csak néhány kódex őrizte meg Mk 1,40-ben, pedig az nagyon is megalapozott volt: zsidó érzék szerint ugyanis a térdre borulás egyedül Istent illeti meg.

De Jézus már azt is visszautasította, hogy valaki jónak nevezze őt „Miért mondasz engem jónak?“, kérdezi a „gazdag ifjútól“, majd hozzáteszi: „Senki sem jó, csak egyvalaki: Isten” (Mk 10,18). Ezzel a kijelentésével Jézus a zsidóság alaphitvallásához csatlakozik („Halld, Izrael, az Úr, a mi Istenünk, az egyedüli Úr”: 5Móz 6,4; ld. Mk 12,29), de megtölti azt saját üzenetével: Isten (abszolút) jó, és hozzá képest *senki* sem jó (vö. Mt 7,11). Ezt önmagára is vonatkoztatja, egy síkra helyezve magát minden emberrel.

Nem kevésbé tanulságos ebből a szempontból az az eset is, amelyikre nem szoktak figyelni: Egy asszony a tömegből így szól hozzá: „Szerencsés a méh, amely hordozott, és a mellek, amelyeket szoptál!” Ez a jellemzően keleti áradozás a látszat ellenére nem Jézus anyjának dicsérete, hanem zsidó szokás szerint közvetett *hódolat* Jézusnak, ugyanis ha egy tekintélyes embert meg akartak dicsérni, akkor az anyját magasztalták. Ő azonban még ezt a finom udvarlást is visszautasította: „Nem! Inkább azok a szerencsések, akik hallják és követik Isten szavát” (Lk 11,27-28).

Mindezek nyomán már egyáltalán nem meglepő, hogy Jézusnak az illúziókat kerülő realizmusa az őt követni szándékozókka, sőt tényleges **tanítványaival szemben is** megmutatkozott.

Annak, aki lelkesen kijelentette: „Követni foglak téged, *akárhová* mész is”, megmondta: „A rókáknak barlangjuk van, az ég madarainak fészük, de az emberfiának nincs hol lehajtania fejét.” Azokat pedig, akik bár szintén készek voltak követni őt, de feltételeket szabtak, igen keményen helyreigazította: „Hagyd a halottakra, hogy eltemessék halottaikat! ... „Aki kezét az eke szarvára teszi, s közben hátratekint, nem alkalmas Isten országára” (Lk 9,57-62).

Közvetlen tanítványainak az illuzórikus lelkesültsége sem hatotta meg. A végső eseményekhez közeledve figyelmeztette őket: „Alighanem *mindannyian eltántorultok* majd” (Mk 14,27). Ennek kijelentésnek a pontos értelme és jelentősége csak akkor tárul fel, ha az utolsó vacsora utáni helyzettől eltérően abban a helyzetben és légkörben helyezük el, amikor Jézus *Jeruzsálem közelébe érkezik* messiási birodalmi reményeket ápoló „híveivel” (ld. Mk 11,8-10; Lk 19,37-38; vö. Lk 24,21). Ő ekkor szokásához híven hozzálát, hogy lerombolja jámbor *agyémüket*, nehogy a bekövetkező nagy csalódás teljesen letaglózza őket. – Pétert azonban nem tudja meggyőzni, ő majd változatlanul erősködik: „Lehet, hogy mindannyian eltántorulnak majd, de nem én!” Jézus azonban megmarad a valóság talaján : „Ámen, mondom neked, te ma, ezen az éjszakán, mielőtt a kakas kétszer kiált, háromszor tagadsz meg engem” (Mk 14,29-30).

## Semmi messianizmus

Pontosabban a szó akkor bevett, *hétköznapi értelmében* vett messianizmus: a Messiás majd felszabadítja Izraelt az elnyomás (konkrétan a római elnyomás) alól, és naggyá teszi népét. – Főntebb már láttuk ennek közvetlenül Jézus személyét érintő vonatkozásait, most általános értelemben nézzük meg, de csak utalásszerűen, két példával.

Első názáreti fellépésekor Jézus idézi Izajás 61,1-2-t, ezt az Úr Szolgájáról szóló énekekkel rokon prófétai önvallomást, amelyet „messiási jövendölésként”. ill. annak „beteljesedéseként” is szokás értelmezni (Lk 4,18-19): „Az Úr Lelke szállt le rám, mivel felkent engem, hogy megvigyem az örömezenetet a nyomorgóknak...” (a héber „messiás” szó azt jelenti: „felkent”). Témánk szempontjából azért rendkívüli jelentőségű ez a szakasz, mert az idézet végén Jézus **kihagyta** (= nem olvasta föl) azt a félmondatot, amely az ő korában a messiási elvárások – ha úgy tetszik, illúziók – leglényegesebb elemét fogalmazta meg: „... (hogy kihirdessem) **Istenünk bosszújának napját**”.

A tudatos kihagyásról tanúskodik egyrészt egy *formai* mozzanat, mégpedig az evangélista „és összegöngyölte a könyvtekercset...” megjegyzése (20. v.), amely teljesen fölösleges lenne, ha nem azt akarná kifejezni: Jézus éppen *itt* tett pontot a felolvasott szöveg végére, másrészt az a *tartalmi* érv, hogy Isten bosszújának elvetése tökéletes összhangban áll Jézusnak a „*csak szerető Isten*”-ről adott tanításával. Csupán a kora keresztény apokaliptikusok „helyesbítik” majd Jézus istenképét, és hirdetik az evangélistáktól kezdve (pl. Lk 19,27) Pálon át (pl. Róm 12,19-20) a Jelenések könyvének szerzőjéig (pl. Jel 6,10 és 8-9. fejezet), hogy Isten bosszújának napja nem marad el, csak későbbre tolódott.

**Elvi síkon számolt le** Jézus a korabeli messiási eszmével egy kétségtelenül sok értelmezési problémát fölvető szakaszban (Mk 12,35-37): Amikor egyszer a templomban tanított, ezt a „találós kérdést” tette föl: „Hogyan mondhatják az írástudók, hogy a Messiás Dávid fia? Hiszen maga Dávid mondta a szent Lélek által: »Így szólt az Úr az én uramhoz: Ül a jobbkezem felől, amíg ellenségeidet lábaid alá vetem!« Maga Dávid mondja őt »úrnak« – de akkor hogyan fia neki?”

Kétségtelenül a nagyon nehezen értelmezhető részek közé tartozik ez a néhány mondat, született is számos magyarázati próbálkozás. Az alábbiakban két olyan értelmezést foglalmazzok meg, amely beleillik Jézus szellemiségébe és tanításának egészébe, de a második érvényességét tartom valószínűbbnek:

a) A szó köznapi értelmében vett, dávidi stílusú, harcoss messiással szemben Jézus tarthatta magát a szó eredeti, „semleges” alapértelmében vett „messiásnak”, azaz „Isten Lelkével fölkent embernek”, „Isten küldöttének” (ld. Lk 4,18!). Ebben az esetben a 110. zsoltár 1. verséből vett érvvel amellettt tör lándzsát, hogy az *igazi* – tehát nem a korabeli, köznapi értelemben vett – messiás (ő maga) szellemi értelemben nem „fia”, alárendeltje, hanem „ura”, feljebbvalója Dávidnak (vö. Lk 10,23-24), tehát nem kell hozzá igazodnia: nem kell fegyverrel e világi uralmat megvalósítania (vagyis érvénytelen az ellenségek láb alá vetésének programja).

b) Rámutatva az isteni sugalmazásúnak tartott zsoltszöveg belső ellentmondására („a Dávid-fia Messiás *ura* Dávidnak”), Jézus arra világít rá, hogy „a szent Lélek által szóló” Dávid tévedett, mert *semmiféle* politikai messiás („Isten felkentje”, „Isten földi helytartója”) nem létezik, hiszen Isten maga az egyetlen „úr” (vö. Mk 12,29!), és ezért az általa akart „világrendben”, a szeretet rendjében (= „Isten országában”) semmiféle emberi uralomnak nincs helye (vö. Mk 10,40!) – Ez az értelmezés megfelel annak, hogy Jézus máskor is feltárta a próféták tévedéseit (ld. pl. Mk 9,4-8.12-13; Mt 11,11). Ha viszont ez a helytálló értelmezés, akkor Lk 4,18-ban „az Úr kent föl engem” nem jelent („igazi”) messiási mivoltot, hanem csak az isteni küldetést emeli ki, amit Jézus többször is hangsúlyozott.

## Semmi apokaliptika

*Az apokaliptikától megszabadított Jézus* c. tanulmányomban részletesen bemutattam, hogy Jézus **teljes mértékben elhatárolódott** az ő korában is virágzó (és a kereszténységben az 1. század végéig tovább élő) apokaliptikus várakozásoktól, illúzióktól, ezért ennek az elhatárolódásnak is csak néhány megnyilvánulására utalok.

A földre elvetett mag terméshozásának példázatával (Mk 4,26-28) Jézus arra kérdésre ad választ, *hogyan* „érkezik”, „jön el”, „valósul (meg)” Isten országa. A korabeli apokaliptikusok úgy gondolták, hogy *az égből jön*, hirtelen (az Isten által előre meghatározott napon) és „dörgéssel-villámlással” (az összes gonoszok elleni pusztító háborúval, amelyben Isten az angyalokat, az igazakat és a természet erőit egyaránt beveti, majd idevarázsolja a

Paradicsomot). Jézus válasza: Nem, **nem így jön el!** Nem látványos csodák révén, hanem „csak” a vetőmag terméshozásának csendes, hétköznapi „csodájával”. Nem az égből jön, hanem a földön bontakozik ki, nem hirtelen, hanem fokozatosan, és nem „dérrel-dúrral”, hanem szinte észrevehetetlenül, látható ok nélkül, „automatikusan” (*automaté* = öntevékenyen). – A 29. v. („Amikor aztán a termés engedi, rögtön nekiereszti a sarlót, mert itt az aratás ideje”) Márk kiegészítése. Formailag a Márkra jellemző „rögtön” (*euthüsz*) alkalmazásáról és az ószövetségi idézet (Jóel 4,13) bevonásáról ismerhető fel, hogy betoldásról van szó, *tartalmilag* pedig arról, hogy ez a záradék a jézusi mondanivalóval éppen ellentétes, apokaliptikus irányultságot ad a példázatnak, a végítélet öldöklő angyalára irányítva az olvasó figyelmét (vö. Jel 14,15!).

Ugyanez a helyzet a mustármag példázatával (Mk 4,30-32a): A Jézus által használt kép különlegessége nem Isten országának eljövendő nagyságában áll, hiszen azt minden zsidó prédikátor lelkes szavakkal ecsetelte. A meglepő mozzanat Isten országa *kezdeti kicsisége*, hiszen azt várták, hogy apokaliptikus csoda révén hatalommal, lenyűgözően, egy csapásra jelenik meg. Jézus viszont azt mondja: „Kisebb minden más magnál...” – A 32b v. ismét Márktól eredő betoldás, amely az eredeti mondanivalót megint az ellenkezőjére fordítja, mert *a végső nagyságra* helyezi a hangsúlyt. Az evangélista ismét ószövetségi utalásokkal él (Ez 17,23; 31,6; Dán 4,9.18), amelyek mögött a maga részéről a népek misszionálásának gondolata húzódik meg.

Az apokaliptikus illúziókkal történő leszámolás perdöntő bizonyítékai azonban azok a jézusi megnyilatkozások, amelyeknek a lényegét így lehet megfogalmazni: **átkapcsolás az apokaliptikából a morálba**. A két legfontosabb esetet idézem föl.

Valaki egyszer megkérdezte Jézustól: „Uram, vajon csak kevesen vannak-e, akik megmenekülnek?” Ő azonban ezt felelte: „Vívjatok élet-halál harcot azért, hogy bemehesetek a szűk ajtón, mert – mondom nektek –, sokan törekszenek majd másképp bemenni, de nem fog sikerülni nekik” (Lk 13,23-24).

Jellemzően apokaliptikus kérdésselvetésről van szó, hiszen az apokaliptikában (vö. Mk 773. láb.) nagy jelentőségű volt annak találgatása, hányan és kik „üdvözülnek” majd. Jézus válasza tisztán tükrözi az ő apokaliptikával kapcsolatos magatartását: amikor apokaliptikus jellegű kérdést tesznek fel neki, akkor egyszerűen semmibe veszi a kérdés tárgyát, és az *apokaliptikus* tartalmú kérdésre *erkölcsi* tartalmú választ ad. Ez esetben: „Kevesen vannak-e...? **Ti vívjatok élet-halál harcot...!**” Azaz: Ne azt *találgassátok*, kevesen vannak-e vagy sokan, hanem *tegyétek* meg azt, ami a bejutáshoz szükséges! (A Jézus által használt képben az a döntő mozzanat, hogy az ajtó *szűk*, vagyis nem arról van szó, hogy az ajtó mögötti terem túl kicsi lenne, és csak kevés embert fogadhatna be. A belépésért folytatott élet-halál harcot tehát nem azért kell vívnunk, hogy „*kiszorítsuk* onnan versenytársainkat”, hanem azért, hogy „*önmagunkat kellően vékonyá tegyük*”, és *ily módon átférjünk* a szűk ajtón, vö. Mk 10,25).

Ha lehet, még világosabb ez a téma „központi” megjelenésében: Amikor a farizeusok megkérdezték tőle, mikor jön el Isten országa, Jézus így válaszolt nekik: „Isten országa nem kiszámítható módon jön el, és azt sem fogják mondani: »Íme, itt!« vagy »Ott van!«, mert íme, Isten országa rajtatok fordul” (Lk 17,20-21; a fordítás részletes magyarázatát ld. Lukács-kommentáromban)!

Itt is „az apokaliptikából a morálba való átkapcsolással” van dolgunk, csak most a legmagasabb szintű elvi megfogalmazásban. Nevezetesen: Miután Jézus elutasította az Isten országa eljövételének idejével és helyével kapcsolatos apokaliptikus találgatásokat, rámutat arra, hogy nem mástól (Istentől) kell várunk, hanem „*tőlünk függ*”, „**rajtunk fordul**” Isten



országának „létrejötte, kibontakozása, megvalósulása”. Ez a „rajtunk fordul”, „rajtunk áll vagy bukik” egyaránt jelenti Isten országának „egyszerű” *elfogadását, befogadását* (ld. Mk 580. láb., 4. bek.) és az érte végbevitt, *élet-halál harc intenzitású erőfeszítéseket* (vö. Lk 844. láb.), a szükség szerinti „láblevágást” és kereszt-fölvételt (ld. Mk 580. láb., 5. bek.; Mk 539. láb. és Mk 454. láb.).

\* \* \*

Tudatosítva, hogy Jézus nem akart új vallást alapítani, legfeljebb „megreformálni” azt, amelyikbe beleszületett, a fentiek alapján talán a félreértés veszélye nélkül tehetjük föl ezt a kérdést:

Elképzelhető, hogy Jézus az egyetlen, aki illúziók nélküli vallást akart?...

*(2019. december 10.)*